

**ODYSSEE**  
THEATER  
einfach klassisch

# Romeo und Julia

Tragödie  
von  
**William Shakespeare**

ins Deutsche übertragen  
von  
**August Wilhelm Schlegel**



[www.odysseetheater.com](http://www.odysseetheater.com)

## Personen

Escalus, Prinz von Verona.	<i>Walter Vogl</i>
Graf Paris, Verwandter des Prinzen.	<i>Leif-Börge Struck</i>
Montague, Häupter zweier Häuser, welche in Zwist mit einander sind.	<i>Christian Przidal</i>
Capulet, Häupter zweier Häuser, welche in Zwist mit einander sind.	<i>Wolfgang Peter</i>
Romeo, Montagues Sohn.	<i>Csongor Szanto</i>
Mercutio, Verwandter des Prinzen und Romeos Freund.	<i>Florian Dubois</i>
Benvolio, Montagues Neffe und Romeos Freund.	<i>Ulrich Radscheit</i>
Tybalt, Neffe der Gräfin Capulet.	<i>Thomas Erlmoser</i>
Ein alter Mann, Capulets Oheim.	
Bruder Lorenzo, ein Franziskaner.	<i>Imre Szanto</i>
Bruder Marcus, von demselben Orden.	<i>Daniel Falb</i>
Balthasar, Romeos Diener.	<i>Ruby Bubinek</i>
Simson, Bediente Capulets.	<i>Diana Hofmann</i>
Gregorio, Bediente Capulets.	<i>Ruby Bubinek</i>
Abraham, Bedienter Montagues.	<i>Rosemarie Guttmann</i>
Peter.	<i>Margherita Ehart</i>
Drei Musikanten.	
Ein Page des Paris.	
Ein Offizier.	
Ein Apotheker.	<i>Imre Szanto</i>
Gräfin Montague.	<i>Eva Szanto</i>
Gräfin Capulet.	<i>Maria Hudec</i>
Julia, Capulets Tochter.	<i>Lara Frei</i>
Juliens Amme.	<i>Elfriede Schmidt</i>
Spielansager	<i>Margherita Ehart</i>
Erster Wächter	<i>Rosemarie Guttmann</i>
Zweiter Wächter	<i>Margherita Ehart</i>
Musik	<i>Susanne Kellner</i>

Bürger von Verona. Verschiedene Männer und Frauen, Verwandte beider Häuser. Masken, Wachen und anderes Gefolge.

Die Scene ist den größten Teil des Stückes hindurch in Verona; zu Anfang des fünften Aufzugs in Mantua.

**Freitag, 25. März 2011, 19<sup>h</sup>**  
**Samstag, 26. März 2011, 19<sup>h</sup>**  
Musisches Zentrum, Zeltgasse 7, 1080 Wien

### KARTENRESERVIERUNG:

<http://tickets.odysseetheater.com>

Tel/Fax: 01 86 59 103

Mobil: 0676 9 414 616

### Eintrittspreise:

Erwachsene	13 € (10 €)
ermäßigt*)	10 € (8 €)
Kinder	5 € (4 €)

(Vorverkaufspreise in Klammer)

\*) ermäßigte Karten für Senioren, Schüler ab 14 J., Studenten, Wehr- und Zivildienstler

**ODYSSEE** - das ist seit Herbst 1996 der neue Name einer verschworenen Spielgemeinschaft, die schon auf eine längere Tradition zurückblicken kann. Herausgewachsen ist sie aus der Spielgemeinschaft „Epidaurus“ des „Goetheanistischen Konservatoriums“, wo sich viele unserer Mitglieder ihr schauspielerisches Können erarbeitet haben. Das Wort, die lebendig erlebte und gestaltete Sprache ist die zentrale Lebensquelle unserer Probenarbeit. Gelingt es, den Klang und die Formkraft der Sprache in bewegte farbenreiche Bilder zu verwandeln, so entsteht ein Schauspiel, das im unmittelbaren Hören und Schauen verstanden werden kann.

Theaterarbeit, so meinen wir, kann sich nicht darin erschöpfen, äußere Verhältnisse abzubilden, vielmehr muss sie die oft geheimnisvoll verborgene seelisch-geistige Innenwelt sichtbar machen und lädt zu einer Irrfahrt mitten durch die Tiefen und Höhen der menschlichen Seele - insofern mag unser neuer Name „Odyssee“ wohl gerechtfertigt erscheinen. Durch „Scylla“ und „Charybdis“ hindurch gilt es dem eigentlich geistigen Kern des Menschen, seinem verborgenen Selbst näher zu kommen.

Leitung: Wolfgang PETER, Ketzergasse 261/3, A-2380 Perchtoldsdorf

Tel/Fax: 01 86 59 103 Mobil: 0676 9 414 616 [odysseetheater@aon.at](mailto:odysseetheater@aon.at)